

GRAU EN ENGINYERIA INFORMÀTICA DE GESTIÓ I SISTEMES D'INFORMACIÓ

103114 - ANGLÈS PROFESSIONAL

Informació general

- Curs acadèmic 2025/26
- Departament: Tecnologia
- Tipus d'assignatura: Obligatòria
- Curs: Primer
- Trimestre: Primer
- Nombre de crèdits: 4
- Professorat:
 - Juan García Ramírez <cjgr@tecnocampus.cat>

Llengües de docència

- Anglès

Aquesta assignatura s'imparteix en Anglès.

Presentació de l'assignatura

Donat que la major part de la literatura tècnica especialitzada que l'estudiantat ha de consultar és en Anglès, aquest curs té per objectiu principal que aquests es familiaritzin amb les estructures gramaticals, lèxic i estil típics de l'Anglès tècnic. L'estudiantat aprendran a interpretar i traduir texts tècnics relacionats amb els seus àmbits d'estudi i a produir escrits tècnics d'un nivell bàsic. També adquiriran habilitats d'escriptura bàsiques per produir cartes formals i informals, correus electrònics, i informes especialitzats.

Es posarà èmfasi també en les habilitats orals i de compressió de tal manera que podin fer front a situacions de la vida quotidiana que els facilitin la seva integració en un entorn de parla anglesa.

La classe (física o virtual) és un lloc segur, lliure de actituds sexistes, racistes, homòfobes, i discriminatòries tant per l'estudiantat com per als docents. Confiam en poder crear un lloc segur on sigui possible cometre errors i aprendre sense haver de patir els prejudicis dels altres.

Competències/Resultats d'aprenentatge

Bàsica

- B1_ Que els estudiants hagin demostrat tenir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que tingui la seva base en l'educació secundària general, i s'acostumi a trobar a un nivell que, tot i que amb el suport de llibre de text avançats, inclogui també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de la vanguardia del seu camp d'estudi
- B4_ Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tan especialitzat com no especialitzat

Transversal

- T1_ Que els estudiants coneixin un tercer idioma, que serà preferentment l'anglès, amb un nivell adequat de forma oral i per escrit, d'acord amb les necessitats que tindran les graduades i els graduats a cada titulació

No definides

Continguts

Contingut 1: **Grammatical, syntactic and lexical aspects of technical register in the field of Computing Engineering:**

1. 's phrases and expressions and the possessive case
2. Relative clauses and their shortening in certain situations
3. Present and past participles (-ing and -ed forms)
4. Complex nominal phrases and noun compounds. Hyphenated phrases
5. Specific vocabulary in management computing engineering

Activitats relacionades:

- Exercises on 's and the possessive case
- Exercises on the shortening of relative clauses and their eventual conversion into participle clauses and/or complex noun phrases
- Analysis of functions and uses of -ing and -ed participles and their interpretation in the context in which they are used.
- Exercises on noun compounds or complex noun phrases. Exercises on Hyphenated phrases.
- Glossary of technical terms

Contingut 2: **Technical register and technical translation. Reading comprehension of technical texts in the field of Computing Engineering:**

1. Turning non-technical register into a more technical register using selected texts and by applying the points studied in Content 1
2. Production of technical writings according to the features of technical register
3. Making direct technical translations into Catalan or Spanish
4. Reading comprehension of technical literature in the field of Engineering

Activitats relacionades:

- Exercises to turn non-technical style texts into technical style
- Direct translations into Catalan or Spanish
- Reading technical articles and texts from the field of management computing engineering and reading comprehension exercises about them

Contingut 3: **Writing Skills:**

1. Production of writings and reports according to formal academic register
2. Writing formal letters to make an order, a claim, to ask for information
3. Writing formal electronic mails
4. Writing an abstract or a summary
5. Writing a report on a given topic or project related to the subject-matter

Activitats relacionades:

- Exercises to compare informal and formal registers
- Formal letters to make an order, a claim
- Writing formal emails
- Writing an abstract or a summary of an article or a technical report
- Writing a report on a topic related to the subject-matter

Contingut 4: **Functions/Oral Skills:**

1. Conversations to develop oral skills within professional everyday situations: contrast information, pros and cons, make orders, participate in discussions on specific topics...
2. Short oral presentation (2-3 minutes) on a topic of interest to the students
3. Oral presentation in group of the project developed for the module "Entrepreneurship and Innovation". First, an elevator pitch has to be made.
4. Fostering group discussions and debates around the topic of the short oral presentation

Activitats relacionades:

- Exercises of listening and conversation on topics and professional everyday situations for a computing engineer. They will be performed in small groups
- Short oral presentation (2-3 minutes) on a topic of interest to students
- Oral presentation in group of the project developed in the module "Entrepreneurship and Innovation". Elevator pitch about the project (1 minute)

Objectius de Desenvolupament Sostenible

- 08 - Treball digne i creixement econòmic
- 10 - Reducció de les desigualtats
- 17 - Aliança pels objectius
- 04 - Educació de qualitat
- 09 - Indústria, Innovació i Infraestructures

Activitats i Sistema d'avaluació

Aquesta assignatura treballa i avalua la competència comuna del TecnoCampus de comunicació.

Metodologia d'avaluació:

Exercicis a classe i a casa sobre els continguts del curs d'acord amb els següents criteris d'avaluació:

1. 20% de la nota final: exercises on 's structures, relative clauses and their possibilities of reduction, participles in –ing and –ed, complex nominal phrases, hyphenated phrases, and specific vocabulary
2. 20% de la nota final: exercises on writing skills: formal letters, emails, reports, summaries, ...
3. 30% de la nota final: exercises on oral skills: listening comprehension, oral presentation, and participation in discussions and debates. It is mandatory to pass this activity
4. 30% de la nota final: written exam in which there will be exercises and tasks to demonstrate the acquisition of knowledge related to contents 1, 2, and 3 of the syllabus. **A minimum mark of 4 (out of 10) is required.**

Cas que fos necessari, hi haurà un examen de recuperació dels punts 1, 2, i 4 de l'avaluació: 70% de la nota final. El 30% restant correspon al punt 3 (Oral Skills). S'ha d'obtenir una nota mínima de 4 (de 10) a l'examen de recuperació per tal d'aprovar l'assignatura.

Competència comunicativa

La competència comunicativa s'avaluarà dins de les tasques d'habilitats orals (30% de la nota total).

Normes per fer les activitats

Si alguna de les activitats, tests, tasques, etc. no es lliura dins el temps establert, aquesta es considerarà com a no avaluada.

A l'exam no es podren utilitzar apunts, dossiers, o diccionaris.

MOLT IMPORTANT:

- Qualsevol forma de frau acadèmic serà sancionada d'acord amb la normativa d'avaluació del centre. En cas que es detectin indicis de frau, inclòs l'ús indegut d'eines d'intel·ligència artificial generativa, el professorat de l'assignatura podrà convocar l'estudiant a una entrevista individual amb l'objectiu de verificar-ne l'autoria. Si no la pot demostrar, l'assignatura serà avaluada amb un No Presentat.

Bibliografia i Recursos

- <https://www.eenewsautomotive.com/>
- www.acm.org
- www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
- www.cepis.org/upgrade
- www.computer.org
- www.edn.com
- www.esl-lab.com
- F. Beigbeder Atienza. Díaz de Santos, S.A. Polytechnic Dictionary of Spanish and English Languages.
- Ginguay, M. Diccionario de Informática y Tecnologías Afines. Ed. Masson
- Diccionario McGraw-Hill de Computación
- Dictionary of Information Technology. Peter Collin Publishing
- Flinders, Steve, and Steve Flinders. (2002). Test Your Professional English: Business : General. Harlow, Essex, Eng: Pearson Education. Print.
- Herbert L. Hirsch. (2000). The Essence of Technical Communication. IEEE Press
- Huckin and Olsen. (1991). Technical Writing and Professional Communication for Nonnative Speakers of English, McGraw-Hill.
- Murphy, R. (2003). Essential Grammar in Use. Cambridge.
- Trimble, Louis, (1985). English for Science and Technology. Cambridge
- www.ted.com
- García, J. (2025). Handouts.